



Lembaga Pengelola Sekolah  
Sekolah Menengah Jenis Kebangsaan Katholik PJ  
八打灵公教国民型华文中学董事会

Jalan 10/3, 46000 Petaling Jaya, Selangor Darul Eshan, Malaysia.  
Tel : 03-79565484 Fax : 03-79543236 E-mail : [beb8653@btpnsl.edu.my](mailto:beb8653@btpnsl.edu.my)

18 Januari 2016

Kepada Ibu bapa/Penjaga

Tuan/Puan,

**KUTIPAN SUMBANGAN TABUNG PEMBANGUNAN LEMBAGA PENGELOLA SEKOLAH TAHUN 2016**

Dengan segala hormatnya perkara di atas dirujuk.

2. Adalah dimaklumkan bahawa SMJK Katholik Petaling Jaya, sebagai sebuah Sekolah Conforming atau Sekolah Bantuan Modal, Lembaga Pengelola Sekolah (LPS) memainkan peranan yang utama dalam pembangunan infrastruktur dan kerja-kerja penyelenggaraan kemudahan sekolah. Punca kewangan LPS adalah bergantung kepada sumbangan ibu bapa, ahli-ahli Lembaga Pengelola Sekolah dan penyokong-penyokong sekolah.

3. Sumbangan kepada Tabung Pembangunan LPS ialah sebanyak **RM60.00** setiap murid bagi satu tahun. Sumbangan Tabung Pembangunan LPS akan dikutip dengan cara perbankan internet (*online banking*), mengguna **Third Party Transfer** (untuk pengguna akaun UOB sahaja) atau **Interbank Giro (IBG)** (untuk pengguna akaun bank yang lain). **Cek / cash deposit / IBG melalui ATM TIDAK dibenarkan.**

4. Butir-butir bayaran sumbangan adalah seperti berikut:

4.1 Nama Akaun	:	LPS SMJK KATHOLIK PJ
4.2 No. Akaun	:	174 303 6714
4.3 Nama Bank	:	United Overseas Bank (UOB)
4.4 Tempoh Bayaran	:	18/01/2016 sehingga 23/02/2016

Sila pastikan maklumat pelajar ditaip dengan betul :

**Recipient Reference : No. Kad Pengenalan pelajar (tanpa "--") (contoh : 940305105584)**  
**Other payment details : Nama penuh pelajar & kelas (contoh : andyleeminho4s8)**

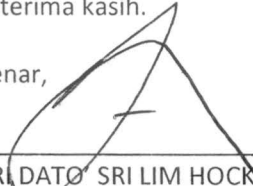
Recipient email (kalau ada ruang ini) : [epayment@chspi.edu.my](mailto:epayment@chspi.edu.my)

5. Untuk tujuan pengesahan bayaran, tolong cetakkan *transaction slip* dan kembalikan bersama borang jawapan kepada Guru Tingkatan. Setiap *transaction* hanya untuk seorang pelajar.

6. Kerjasama dan sumbangan yang diberi oleh tuan/puan amat dihargai.

Sekian, terima kasih.

Yang benar,

  
(TAN SRI DATO' SRI LIM HOCK SAN)  
Pengerusi Lembaga Pengelola Sekolah  
SMJK Katholik Petaling Jaya.



Lembaga Pengelola Sekolah  
Sekolah Menengah Jenis Kebangsaan Katholik  
八打灵公教国民型华文中学董事会

Jalan 10/3, 46000 Petaling Jaya, Selangor Darul Eshan, Malaysia.  
Tel : 03-79565484 Fax : 03-79543236 E-mail : [beb8653@btpnsej.edu.my](mailto:beb8653@btpnsej.edu.my)

2016 年 1 月 18 日

致：全体家长 / 监护人

筹募学校发展及维修基金

本董事会在各位家长的支持下，每年展开学校各项发展及维修工作。这些维修工作均需大笔经费。素来，有关经费大部分是由本会发展及维修基金拨出，而基金来源全赖各家长的慷慨捐助。近年来，本校各项学校设备有显著提升，这都是各位家长热心支持与协助的成果。如今，本会经过开会议决后，决定向家长征求 60 令吉发展及维修基金。

2. 家长请使用网上银行转账服务，支付本会募捐。持有大华银行 (UOB) 账户者可用大华银行“行内向他人转账” (Third Party Transfer)，其他银行账户则可用跨行转账 (IBG) 的方式付款。**恕不接受支票/柜台存款/自动提款机跨行转账。**

4. 付款资料：

4.1 收款人名称	:	LPS SMJK KATHOLIK PJ
4.2 账户账号	:	174 303 6714
4.3 所属银行	:	United Overseas Bank 大华银行
4.4 付款期限	:	18/01/2016 - 23/02/2016

请确保输入正确的学生资料

**收款人参考 Recipient Reference** : 学生身份证号码，没有 "--" (例：940305105584)

**转账详情** : 学生姓名及班级 (例：andyleeminho4s8)

收款人邮址 (如有此栏) : [epayment@chspj.edu.my](mailto:epayment@chspj.edu.my)

5. 请打印交易单据，连同回条交予班主任，以方便做记录。每次交易只限一名学生。

6. 您的合作与支持，本会先此致谢。

董事长

丹斯里林福山

谨启

Tarikh: \_\_\_\_\_

Kepada,  
Pengerusi Lembaga Pengelola Sekolah  
SMJK Katholik, Petaling Jaya

Saya \_\_\_\_\_ dengan sukacitanya telah:

- Membayar sumbangan **RM60.00** untuk Tabung Pembangunan Sekolah
- Derma tambahan sebanyak RM \_\_\_\_\_.

Jumlah Bayaran \_\_\_\_\_ (wajib diisi)

Nama Pelajar : \_\_\_\_\_ (Tingkatan : \_\_\_\_\_ )  
Nama Pembayar (*payer's name*) : \_\_\_\_\_ (nama akaun untuk *online banking*)  
No. Telefon Ibu Bapa : \_\_\_\_\_  
Bank yang digunakan : \_\_\_\_\_

**\* Sila lampirkan transaction slip bersama dengan borang jawapan untuk urusan pejabat.**

**\* Cek / cash deposit / IBG melalui ATM tidak dibenarkan.**

Tandatangan ibu bapa/penjaga

\_\_\_\_\_

..... 回条.....

致： 八打灵公教国民型华文中学董事长

日期： \_\_\_\_\_

本人 \_\_\_\_\_， 谨此：

- 缴交 60 令吉充作学校发展及维修基金。
- 乐捐 \_\_\_\_\_ 令吉。

共计： \_\_\_\_\_ 马币

学生姓名 : \_\_\_\_\_ (班级: \_\_\_\_\_)

网上银行付款人姓名: \_\_\_\_\_

家长联络电话 : \_\_\_\_\_

付款银行 : \_\_\_\_\_

**\*请连同交易单据和回条交予给班主任。**

**\*恕不接受支票/柜台存款/自动提款机跨行转账。**

家长/监护人签名

\_\_\_\_\_